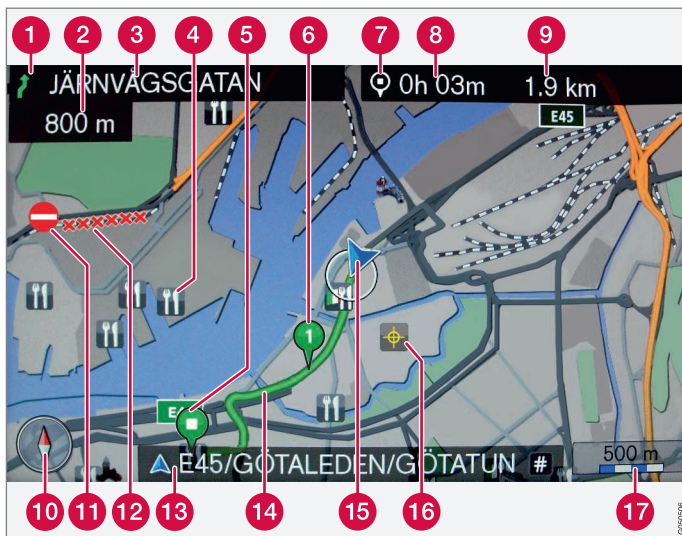




WEB EDITION
SENSUS NAVIGATION



Napisy i symbole na ekranie

- 1 Zdarzenie w następnym punkcie nawigacji
- 2 Odległość do następnego punktu nawigacji
- 3 Nazwa następnej drogi/ulicy
- 4 Obiekt/punkt zainteresowania (POI)
- 5 Planowana trasa do końcowego punktu docelowego
- 6 Planowana trasa do punktu pośredniego trasy
- 7 Symbol punktu docelowego/końcowego punktu docelowego
- 8 Obliczona godzina dojazdu do końcowego punktu docelowego
- 9 Obliczona pozostała odległość do punktu docelowego
- 10 Kompas
- 11 Informacje drogowe
- 12 Obszar objęty zasięgiem informacji drogowych
- 13 Nazwa aktualnej drogi/ulicy – w aktualnej pozycji samochodu (15)
- 14 Planowana trasa
- 15 Aktualna pozycja samochodu
- 16 Zapisana lokalizacja
- 17 Skala mapy

Typ drogi	Kolor
Autostrada	— Pomarańczowy
Droga główna	— Ciemnoszary
Mniejsza droga główna	— Szary
Droga zwykła	— Jasnoszary
Droga lokalna	— Biały

SENSUS NAVIGATION



Sensus Navigation to satelitarny system informacji i nawigacji drogowej.

System Sensus Navigation prowadzi kierowcę do celu i przekazuje mu różne informacje na trasie – informuje o sytuacjach, które mogą utrudnić jazdę, np. o wypadkach czy robotach drogowych, a następnie pokazuje alternatywne trasy.

Istnieje możliwość ustawiania planu podróży, wyszukiwania punktów zainteresowania Point of interest na trasie, zapisywania w pamięci ulubionych miejsc itp.

System Sensus Navigation pokazuje dokładną pozycję samochodu i zawsze potrafi zaprowadzić kierowcę do celu, nawet jeśli skręci on w nieodpowiednim miejscu.

Dla maksymalnego zrozumienia działania systemu zaleca się zapoznanie się z informacjami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Poza jego praktycznym zastosowaniem, system Sensus Navigation przyczynia się również do poprawy stanu środowiska naturalnego poprzez ułatwienie dostępu i wyboru najlepszej trasy w oparciu o ustawienia kierowcy.





01 WPROWADZENIE

Wprowadzenie.....	5
Sensus Navigation.....	6
Nawigacja - obsługa.....	9
Nawigacja - rozetka znakowa i klawiatura.....	11
Nawigacja - rozpoznawanie poleceń głosowych.....	13



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa

Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego.....	16
Nawigacja - symbole punktów zainteresowania (POI).....	20
Nawigacja - plan podróży.....	21
Nawigacja - trasa.....	23
Nawigacja - opcje trasy.....	25
Nawigacja - opcje mapy.....	28
Nawigacja - opcje prowadzenia.....	31
Nawigacja - importowanie/eksportowanie zapisanych lokalizacji.....	34



03 Informacje drogowe

Nawigacja - informacje drogowe.....	36
-------------------------------------	----



04 Informacje o mapie i systemie

Nawigacja - mapa i informacje systemowe.....	41
Nawigacja - prezentacja menu.....	42
Nawigacja - postępowanie w razie nieprawidłowości.....	45
Nawigacja - umowa licencyjna i prawa autorskie.....	47



05 Indeks alfabetyczny

Indeks alfabetyczny.....	50
--------------------------	----

01



WPROWADZENIE



Wprowadzenie

Ten suplement jest uzupełnieniem do standardowej instrukcji obsługi samochodu.

W razie wątpliwości odnośnie jakichkolwiek funkcji w samochodzie, należy najpierw sprawdzić informacje w instrukcji obsługi. Dodatkowe zapytania należy kierować do dealera lub przedstawiciela firmy Volvo Car Corporation.

Dane techniczne, opisy cech konstrukcyjnych oraz ilustracje zawarte w niniejszym suplemencie mają charakter wyłącznie informacyjny. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

© Volvo Car Corporation

Wyposażenie opcjonalne i akcesoria

Wszystkie rodzaje wyposażenia opcjonalnego/akcesoria oznaczone są gwiazdką: *.

Można tu również spotkać opisy urządzeń i funkcji będących zarówno wyposażeniem standardowym lub opcjonalnym (montowanym fabrycznie), jak i stanowiących wyposażenie dodatkowe (akcesoria).

Wyposażenie opisane w suplemencie nie jest dostępne we wszystkich egzemplarzach pojazdów – mają one różne wyposażenie zależnie od potrzeby ich dostosowania do wymagań lokalnych rynków, a także krajowych lub lokalnych przepisów i rozporządzeń.

W razie wątpliwości, co stanowi wyposażenie standardowe pojazdu, a co jest wyposażeniem opcjonalnym/dodatkowym, prosimy o kontakt z dealerm Volvo.

Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych



UWAGA

Instrukcję obsługi można pobrać jako aplikację na urządzenia przenośne (dotyczy określonych modeli samochodów i urządzeń przenośnych), patrz www.volvocars.com.

Aplikacja na urządzenia przenośne zawiera również prezentację video i umożliwia przeszukiwanie treści oraz łatwe przecho-dzenie pomiędzy poszczególnymi rozdziałami.



Sensus Navigation

Podstawowy opis i prezentacja systemu Sensus Navigation.

System nawigacyjny oblicza trasę, czas podróży i odległość do wybranego punktu docelowego. System podaje wskazówki dojazdu, instrukcje dotyczące skrzyżowań itd.

Jeśli podczas podróży kierowca zjedzie z zaplanowanej trasy, system automatycznie oblicza nową trasę.

Z systemu nawigacyjnego można korzystać bez podawania punktu docelowego.

System jest dostarczany z ustawieniami standardowymi, natomiast uruchamia się z ostatnio używanymi ustawieniami.

System Sensus Navigation firmy Volvo wykorzystuje system referencyjny WGS84, który określa pozycję za pomocą długości i szerokości geograficznej.

O tym należy pamiętać

System nawigacyjny przekazuje informacje drogowe prowadzące do zaprogramowanego celu podróży. Nie gwarantuje się wiarygodności wszystkich wskazówek dotyczących

zalecanego kierunku jazdy, ponieważ mogą wystąpić sytuacje, których system nawigacyjny nie może uwzględnić ani przewidzieć np. gwałtowne zmiany pogody.

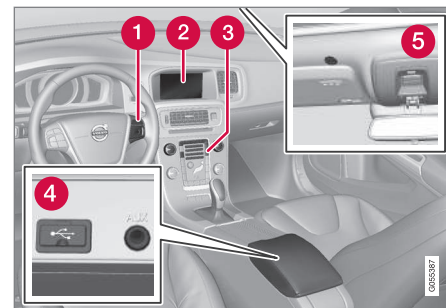


OSTRZEŻENIE

Przestrzegać poniższych wskazówek.

- Należy skierować całą uwagę na drogę i pamiętać, aby całkowicie skupić się na kierowaniu samochodem.
- Należy przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas jazdy.
- W związku z wpływem warunków atmosferycznych i pory roku na warunki drogowe niektóre zalecenia mogą być mniej wiarygodne.

Rozmieszczenie elementów



- 1 Zespół przycisków na kierownicy do obsługi menu, głośności i systemu rozpoznawania poleceń głosowych.
- 2 Ekran wyświetla mapy i pokazuje szczegółowe informacje dotyczące typu trasy, odległość, menu itd.
- 3 Panel sterujący w środkowej konsoli do włączania i obsługi systemu nawigacji, menu oraz głośności.
- 4 Gniazdo USB.
- 5 Mikrofon systemu rozpoznawania poleceń głosowych.

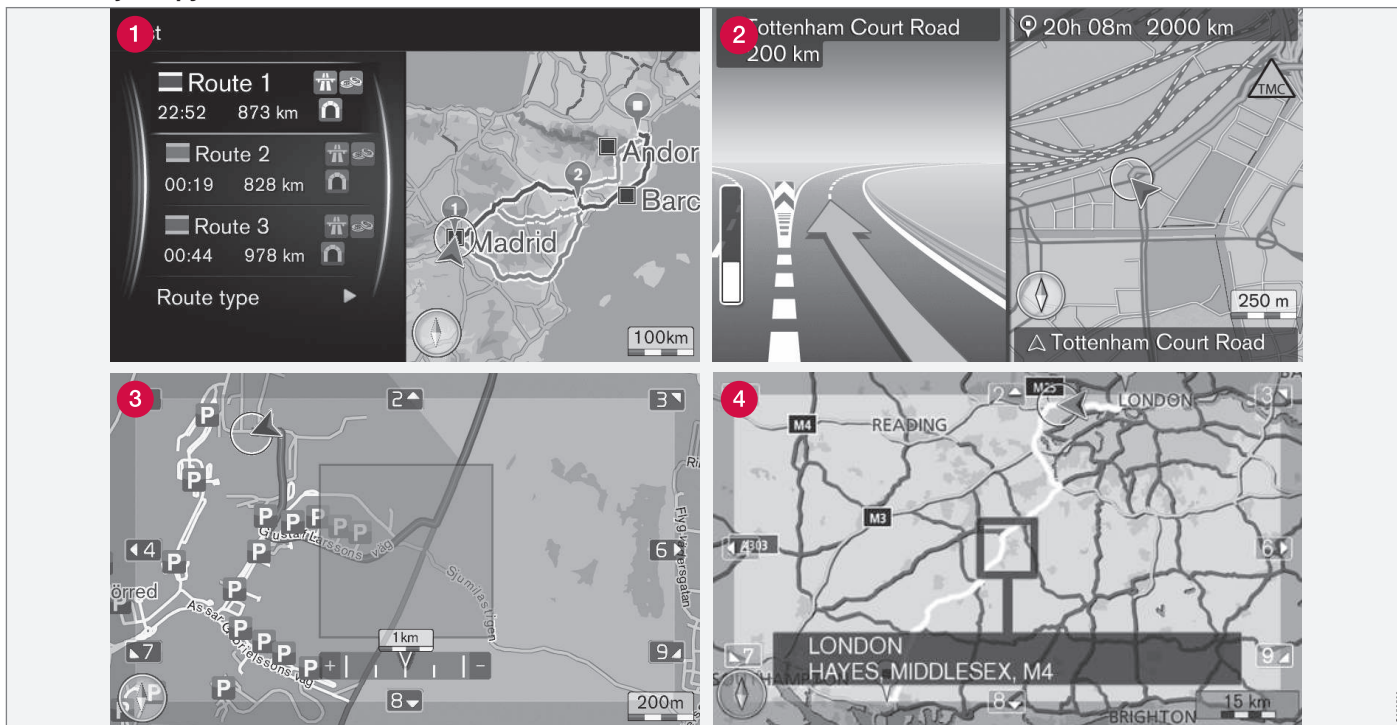
Funkcje dźwiękowe systemu nawigacyjnego wykorzystują przednie głośniki.

Pilota zdalnego sterowania* można używać do obsługi wszystkich funkcji systemu nawigacji. Przyciski na nadajniku zdalnego sterowania pełnią takie same funkcje jak przyciski



na konsoli środkowej lub przyciski sterujące przy kierownicy.

Prezentacja mapy



Przykładowe obrazy mapy dla aktualnego położenia. Plan podróży, mapa skrzyżowań oraz tryb przewijania to tylko niektóre z widoków, jakie mogą być prezentowane na ekranie. UWAGA: ilustracje są schematyczne - szczegóły mogą różnić się w zależności od wersji oprogramowania i rynku.



01 WPROWADZENIE



01

Wygląd ekranu zależy od położenia geograficznego i dokonanych ustawień, np. skali mapy oraz wybranych do wyświetlania opcji punktów PIO.

Objaśnienia napisów, znaków i symboli, które mogą pojawiać się na wyświetlaczu są dostępne po wewnętrznej stronie przedniej okładki.

- ❶ Przy wyznaczaniu planu podróży mogą zostać obliczone trzy alternatywne propozycje trasy, patrz (Str. 25).
- ❷ Szczegółowy plan skrzyżowania – po lewej stronie ekranu wyświetlane jest szczegółowe powiększenie następnego skrzyżowania. Plan sytuacyjny jest zawsze uzupełniany komunikatem głosowym, patrz (Str. 25).
- ❸ Unikanie określonego obszaru, patrz (Str. 25).
- ❹ Tryb przewijania, patrz (Str. 9).

Powiązane informacje

- Nawigacja - obsługa (Str. 9)
- Nawigacja - rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 13)



Nawigacja - obsługa

Podstawowa obsługa i przykłady korzystania z systemu Sensus Navigation.

System nawigacji może być obsługiwany ze środkowej konsoli, za pomocą przycisków na kierownicy, pilota zdalnego sterowania* i częściowo za pomocą poleceń głosowych. Odnosnie podstawowej obsługi systemu, patrz część „System audio-multimedialny - obsługa” w Instrukcji obsługi.

Aktywowanie Sensus Navigation

- Nacisnąć przycisk **NAV** na środkowej konsoli.
- > Po krótkiej chwili zostanie wyświetlona mapa aktualnego obszaru geograficznego, z symbolem niebieskiego trójkąta oznaczającego samochód.



OSTRZEŻENIE

Przestrzegać poniższych wskazówek.

- Należy skierować całą uwagę na drogę i pamiętać, aby całkowicie skupić się na kierowaniu samochodem.
- Należy przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas jazdy.
- W związku z wpływem warunków atmosferycznych i pory roku na warunki drogowe niektóre zalecenia mogą być mniej wiarygodne.

Systemu nawigacyjnego nie można wyłączyć, ale może on działać w tle – zostaje wyłączony dopiero po wyjęciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu.



UWAGA

System nawigacyjny jest także dostępny przy wyłączonym silniku. Gdy poziom naładowania akumulatora obniży się zbyt bardzo, system wyłącza się.

Menu

W uzupełnieniu do standardowego menu źródłowego i skrótów systemu (patrz Instrukcja obsługi, pozycja Menu w części System audio-multimedialny – obsługa), w systemie

nawigacji dostępne jest również menu przewijania.

W trybie przewijania dostępny jest krzyżyk, który można przesuwając na obrazie mapy za pomocą przycisków numerycznych na konsoli środkowej.



Tryb przewijania za pomocą krzyżyka¹.

Włączanie/wyłączanie trybu przewijania

- Włączanie - nacisnąć jeden z przycisków numerycznych **0-9**.
- Wyłączanie - nacisnąć **EXIT** lub **NAV**.

Przewijanie

- Nacisnąć jeden z przycisków numerycznych **1-2-3-4-6-7-8-9** – na marginesach pojawiają się strzałki kierunkowe wraz z cyframi, których należy użyć w celu przewinięcia mapy w danym kierunku.

Powiększanie

- Obrócić pokrętkę **TUNE**.

¹ Wybrać, czy pozycja krzyżyka/kursora ma być wyświetlana z nazwą lub ze współrzędnymi GPS, patrz (Str. 28).



01 WPROWADZENIE



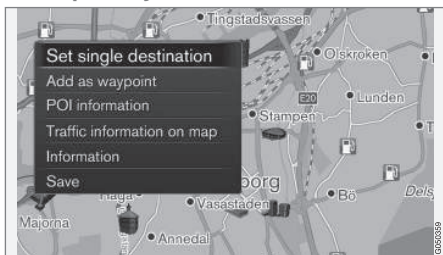
Środkowanie mapy

5 JKL

Naciśnięcie cyfry **5** w trybie przewijania powoduje wyśrodkowanie mapy wokół pozycji samochodu.

Jeśli aktywny jest plan podróży z punktami pośrednimi, każde kolejne naciśnięcie powoduje wyśrodkowanie mapy kolejno wokół poszczególnych punktów pośrednich.

Menu przewijane



1. W trybie przewijania nacisnąć **OK/MENU**.
 - > Otworzy się menu pozycji na mapie, którą wskazuje środek krzyżyka.

2. Wybór funkcji:

- **Wybierz pojed. cel** – Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację na mapie.
- **Dodaj jako cel pośredni** – Dodaje zaznaczoną lokalizację do planu podróży.
- **Informacja POI** – Wyświetla na ekranie nazwę i adres punktu POI, który znajduje się najbliżej krzyżyka. Więcej informacji na temat punktów POI, patrz (Str. 16).
- **Komunik. drog. na mapie** – Pozwala zobaczyć komunikaty drogowe² wokół zaznaczonej lokalizacji.
- **Informacja** – Wyświetla dostępne informacje na temat zaznaczonej lokalizacji.
- **Zapisz** – Pozwala zapisywać zaznaczoną lokalizację w pamięci.

Przykład

Prowadzenie do wybranego punktu zainteresowania (POI):

1. Jeśli widok mapy nie jest wyświetlony - nacisnąć **NAV**.
 - > Pojawi się widok mapy.

2. Nacisnąć **NAV**.

> Otworzy się menu skrótów.

3. Zaznaczyć i podświetlić **Wyznacz punkt zainteresowania**, a następnie potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
4. Zaznaczyć i podświetlić np. **W pobliżu samochodu**, a następnie potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Pojawi się lista wyników.
5. Zaznaczyć i podświetlić np. **Nearest tourist attraction**, a następnie potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Pojawi się lista wyników.
6. Zaznaczyć i podświetlić wybraną pozycję z listy i potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Pojawi się wyskakujące menu.
7. Zaznaczyć i podświetlić **Wybierz pojed. cel**, a następnie potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Zostaje uruchomiona nawigacja – postępować zgodnie z instrukcjami.

Zobacz również przykłady sterowania głosowego (Str. 13) dla systemu nawigacji.

² Usługa ta nie jest dostępna dla wszystkich obszarów/rynków.



Powiązane informacje

- Sensus Navigation (Str. 6)
- Nawigacja - rozетка znakowa i klawiatura (Str. 11)
- Nawigacja - postępowanie w razie nieprawidłowości (Str. 45)
- Nawigacja - mapa i informacje systemowe (Str. 41)

Nawigacja - rozетка znakowa i klawiatura

Do wprowadzania tekstu i wybierania opcji należy używać rozetki znakowej lub zespołu przycisków w konsoli środkowej. Na przykład wprowadzanie informacji dotyczących adresu lub obiektu.



Widok ekranu z polem tekstowym do wprowadzania dowolnego tekstu.

Aktywowanie opcji

Po zaznaczeniu żądanej funkcji lub pozycji menu za pomocą pokrętła **TUNE**, nacisnąć przycisk **OK/MENU**, aby wyświetlić następny poziom funkcji/opcji.

Wpisywanie za pomocą rozetki znakowej



Rozетка znakowa.

1. Zaznaczyć pole tekstowe.
2. Nacisnąć przycisk **OK/MENU**, aby wyświetlić rozетkę znakową.
3. Wybierać znaki za pomocą pokrętła **TUNE** i wprowadzać je poprzez naciśnięcie **OK/MENU**.



01 WPROWADZENIE



Wprowadzanie tekstu za pomocą przycisków numerycznych



Klawiatura numeryczna³.

Innym sposobem wprowadzania znaków jest użycie przycisków **0-9**, ***** i **#** w konsoli środkowej.

9 WXYZ Po naciśnięciu przycisku **9** pojawia się pasek zawierający wszystkie znaki⁴ przypisane do tego przycisku, np. **w**, **x**, **y**, **z** i **9**. Szybkie naciśnięcia przycisku powodują przesuwanie kursora wśród tych znaków.

- Zatrzymać kursor na żądanym znaku, aby go wprowadzić – znak ten pojawi się w wierszu wpisywania.
- Usunąć/zmienić za pomocą przycisku **EXIT**.

Więcej opcji

UWAGA

Zaciemnionych znaków nie można wybrać w połączeniu z aktualnie wprowadzanymi znakami.

Menu wstawione w rozetkę znakową udostępnia dodatkowe opcje, które pozwalają wprowadzić więcej znaków i cyfr:

- **123/ABC + OK/MENU** – rozetka znakowa przełącza się między cyframi i literami.
- **WIĘCEJ + OK/MENU** – na rozetce pojawiają się alternatywne znaki.
- **=> + OK/MENU** – kursor przenosi się na listę po prawej stronie ekranu, gdzie można dokonać wyboru za pomocą przycisku **OK/MENU**.
- **Kod pocztowy + OK/MENU** – kursor przenosi się na listę po prawej stronie ekranu, gdzie można dokonać wyboru za pomocą przycisku **OK/MENU**, patrz Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie kodu pocztowego (Str. 16)

Lista opcji



Lista odpowiadająca wprowadzonym znakom.

Przy wyszukiwaniu pojawia się lista zawierająca możliwe opcje w oparciu o wprowadzone informacje.

Liczba „149” w prawym górnym rogu ekranu oznacza, że lista zawiera 149 możliwych opcji odpowiadających wprowadzonym literom „LON”.

Brak listy

Pusta lista oraz znaki „****” w prawym górnym rogu ekranu oznaczają, że liczba dostępnych opcji odpowiadających aktualnie wprowadzonym znakom jest większa niż 1000 – gdy liczba ta spadnie, dostępne opcje zostaną pokazane automatycznie.

Aby zmniejszyć liczbę opcji na liście:

- Wprowadzić więcej znaków w wierszu tekstowym.

³ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu i rynku.

⁴ Znaki przypisane do poszczególnych przycisków mogą się zmieniać zależnie od rynku.



Powiązane informacje

- Nawigacja - obsługa (Str. 9)

Nawigacja - rozpoznawanie poleceń głosowych

Przykłady sterowania głosowego dla systemu nawigacji.

Odnośnie podstawowego opisu systemu rozpoznawania poleceń głosowych, patrz część „System audio-multimedialny” w Instrukcji obsługi.

Poniżej zamieszczone dialogi są przykładowe. Odpowiedzi systemu mogą się różnić w zależności od sytuacji.

Uruchomienie nawigacji

Ten dialog z systemem rozpoznawania poleceń głosowych rozpoczyna prowadzenie według określonego planu podróży.

- Powiedz: „**Start route guidance**”.
- > System odpowie: „**Rozpocznij prowadzenie**”.

Wstrzymaj prowadzenie

Ten dialog z systemem rozpoznawania poleceń głosowych zatrzymuje prowadzenie.

1. Powiedz: „**Cancel route guidance**”.
- > System odpowie: „**Na pewno zatrzymać prowadzenie?**”.
2. Powiedz: „**Tak**”.
- > System odpowie: „**Zatrzymaj prowadzenie**”.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie punktu zainteresowania (POI)

Ten dialog z systemem rozpoznawania poleceń głosowych rozpoczyna prowadzenie do najbliższej stacji benzynowej. Ta sama procedura ma zastosowanie w przypadku innych punktów zainteresowania, takich jak przykładowo hotele i restauracje.

1. Powiedz: „**Najbliższa stacja benzynowa**”.
- > System odpowie: „**Wybrać numer pozycji lub powiedzieć: następna strona**”.
2. Wypowiedzieć numer pozycji, pod którym jest wyszczególniona żądana stacja benzynowa (np. pozycja 5): „**5**”.
- > System odpowie: „**Zaakceptowano numer 5. Chcesz wprowadzić wskazany punkt docelowy jako cel pośredni?**”.
3. Powiedz: „**Tak**”.
- > System odpowie: „**Wprowadzono cel pośredni 5. Rozpocząć prowadzenie?**”.
4. Powiedz: „**Tak**”.
- > Trasa zostanie przeliczona i rozpocznie się prowadzenie.



01 WPROWADZENIE



01

Więcej poleceń

Więcej poleceń systemu rozpoznawania poleceń głosowych dla systemu nawigacji można znaleźć w widoku normalnym menu **MY CAR**, naciskając przycisk **OK/MENU**, a następnie wybierając opcję **Ustawienia** → **Ustawienia sterowania głosowego** → **Lista poleceń głosowych** → **Polecenia nawigacyjne**.

Powiązane informacje

- Nawigacja - obsługa (Str. 9)

02

WPROWADZANIE PUNKTU DOCELOWEGO, PLAN POD-
RÓŻY I TRASA





02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa

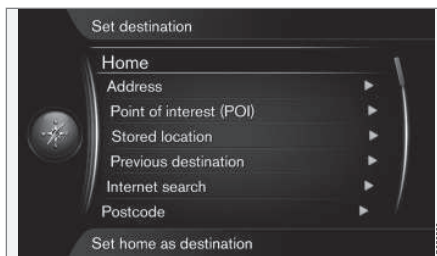
Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego

Wyznaczanie punktu docelowego w systemie nawigacji.

Każdorazowo wyznaczony punkt docelowy można zapisać w „lokalizacjach zapisanych” lub „dom”, dzięki czemu będzie on łatwo dostępny przy następnym określaniu punktów docelowych. System nawigacji prowadzi do punktu docelowego, a plan podróży może zawierać cztery cele pośrednie. System nawigacji może ponadto wyświetlać dodatkowe informacje dla wielu celów poprzez opcję menu **Informacja**.

Gdy system samochodu jest połączony z internetem, można użyć aplikacji „Send to Car” do przesłania punktów docelowych mapy z przeglądarki oraz poprzez aplikację mobilną Volvo On Call* do systemu nawigacji, patrz Instrukcja obsługi i support.volvocars.com.

Aby uzyskać dostęp do tych alternatywnych metod określania punktów docelowych, należy w normalnym widoku źródła nawigacji nacisnąć **OK/MENU** i wybrać **Wyznaczanie celu**.



Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie pozycji Dom

Punkt docelowy musi zostać wcześniej zapisany, aby można było go wybrać.

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu → Dom**.
 - > Rozpocznie się prowadzenie.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie adresu

Wystarczy wprowadzić tylko miasto/miejsowość, aby pojawił się plan podróży ze wskazówkami dojazdu do centrum.



UWAGA

Definicja miasta lub obszaru może być różna w różnych krajach, a nawet w różnych częściach tego samego kraju. W niektórych przypadkach odnosi się to do granic miasta, a w innych do rejonu.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu → Adres**.
2. Wprowadzić jedną lub więcej z poniższych opcji wyszukiwania:
 - **Kraj:**
 - **Miasto:**
 - **Ulica:**
 - **Numer:**
 - **Skrzyż.:**
3. Jeśli potrzebnych jest więcej informacji o punkcie docelowym, wybrać **Informacja**, a następnie żadaną informację:
 - **Mapa** – Pokazuje, gdzie na mapie można znaleźć daną lokalizację – czasami z dodatkowymi informacjami.
 - **Call number**¹ – Dzwoni do danego obiektu, jeśli podany jest numer telefonu.
 - **Informacje online**¹ – Z Internetu zostaną pobrane informacje dodatkowe.

¹ Wymaga podłączonego telefonu komórkowego, patrz Instrukcja obsługi.



4. Aby zapisać adres w pamięci, wybrać **Zapisz**, a następnie jako **Zapamiętana lokalizacja** lub **Dom**.
5. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:
 - **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
 - **Wybierz pojed. cel** - Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie punktu zainteresowania (POI)

Punkty POI (Point of Interest) są określane także jako „punkty zainteresowania” lub „obiekty”.

Baza danych mapy zawiera dużą liczbę możliwych do wyszukiwania punktów POI², które można podać jako punkt docelowy.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Punkt zainteresowania (POI)**.

2. Wyszukiwanie punktów zainteresowania:
 - **Według nazwy** - prowadzi bezpośrednio do rozetki znakowej i odnosi się do wyszukiwania punktów POI na podstawie ich nazwy własnej, np. „Peppes Bodega”. Obszarem wyszukiwania jest cały obszar aktualnej mapy, np. EUROPA, patrz Mapy - zawartość (Str. 41).
 - **Według kategorii** - umożliwia ograniczone wyszukiwanie punktów POI - wybrać, aby wprowadzić kategorię (np. bank/hotel/muzeum) punktu, nazwę własną, kraj i/lub miasto/miejscowość.
 - **W pobliżu samochodu** - odnosi się do wyszukiwania punktów POI w pobliżu aktualnej pozycji samochodu.
 - **Wzdłuż trasy** - odnosi się do wyszukiwania punktów POI wzdłuż trasy ustalonego planu podróży.
 - **W pobliżu celu** - odnosi się do wyszukiwania punktów POI w sąsiedztwie punktu docelowego.
 - **W pobliżu miejsca na mapie** - odnosi się do wyszukiwania punktów POI za pomocą funkcji przewijania krzyżyka, patrz (Str. 9)

Jeśli potrzebnych jest więcej informacji o punkcie docelowym, wybrać **Informacja**, a następnie żądaną informację.

3. Aby zapisać adres w pamięci, wybrać **Zapisz**, a następnie jako **Zapamiętana lokalizacja** lub **Dom**.
4. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:
 - **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
 - **Wybierz pojed. cel** - Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.

Wyznaczanie punktu docelowego na podstawie wcześniej zapisanej lokalizacji

Tutaj przechowywane są punkty docelowe zapisane za pomocą opcji menu **Zapisz** → **Zapamiętana lokalizacja**.

Punkt docelowy musi zostać wcześniej zapisany.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Zapamiętana lokalizacja**.

² Informacje odnośnie wyboru opcji POI, które mają być pokazane na mapie, można znaleźć w części Punkty zainteresowania (POI) na mapie (Str. 28).



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa



2. Otwieranie zapisanego punktu docelowego:

- **Trasy** - np. zarejestrowany odcinek trasy.
- **Inne** - np. zapisane lokalizacje.

Jeśli potrzebnych jest więcej informacji o punkcie docelowym, wybrać **Informacja**, a następnie żadaną informację.

Tutaj można ponadto edytować lub usuwać zapisane punkty docelowe - w tym celu należy wybrać **Edytuj**, **Usuń** lub **Usuń wszystkie**.

3. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:

- **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
- **Wybierz pojed. cel** - Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie wcześniejszego punktu docelowego

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Poprzedni cel**.

2. Wybrać punkt docelowy z listy.

Jeśli potrzebnych jest więcej informacji o punkcie docelowym, wybrać **Informacja**, a następnie żadaną informację.

Tutaj można ponadto usuwać punkty docelowe - w tym celu należy wybrać **Usuń** lub **Usuń wszystkie**.

3. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:

- **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
- **Wybierz pojed. cel** - Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie wyszukiwania w Internecie

Wymaga połączenia z Internetem, patrz Instrukcja obsługi.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Wyszukiwanie w internecie**.
2. Postępować według instrukcji na ekranie.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie kodu pocztowego

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Kod pocztowy**.
2. Wpisać kod pocztowy oraz w razie potrzeby kraj.
- Jeśli potrzebnych jest więcej informacji o punkcie docelowym, wybrać **Informacja**, a następnie żadaną informację.
3. Aby zapisać punkt docelowy w pamięci, wybrać **Zapisz**, a następnie jako **Zapamiętana lokalizacja** lub **Dom**.
4. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:

- **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
- **Wybierz pojed. cel** - Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.



Wyznaczanie punktu docelowego na podstawie współrzędnych geograficznych



1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Współrzędne geograficzne**.
2. Najpierw należy określić metodę wprowadzenia współrzędnych GPS, wybrać **Format::**
 - **DD°MM'SS"** – pozycja określona za pomocą stopni, minut i sekund.
 - **Dziesiętny** – pozycja określona za pomocą liczb dziesiętnych.
3. Wpisać pozycję.
Jeśli potrzebnych jest więcej informacji o punkcie docelowym, wybrać **Informacja**, a następnie żądaną informację.

4. Aby zapisać adres w pamięci, wybrać **Zapisz**, a następnie jako **Zapamiętana lokalizacja** lub **Dom**.
5. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:
 - **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
 - **Wybierz pojed. cel** – Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.

Wyznaczanie punktu docelowego na podstawie punktu na mapie



*Pozycja kursora z określonymi współrzędnymi GPS. Aby zmienić wyświetlaną nazwę, wybrać **Ustawienia** → **Opcje mapy** → **Dane pozycji**.*

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu** → **Punkt na mapie**.

2. Zlokalizować i wyznaczyć dany punkt na mapie korzystając z krzyżyka, patrz część Menu(Str. 9) .
3. Aby zapisać adres w pamięci, nacisnąć **OK/MENU** i wybrać **Zapisz**, a następnie jako **Zapamiętana lokalizacja** lub **Dom**.
 - > Punkt docelowy jest zapisywany jako symbol/ikona na mapie, jeśli wybrana została funkcja **Zapisana lokalizacja na mapie**, patrz część Opcje mapy (Str. 28)
4. Wprowadzanie jako cel pośredni lub pojedynczy punkt docelowy:
 - **Dodaj jako cel pośredni** - dodaje adres do planu podróży.
 - **Wybierz pojed. cel** – Usuwa ewentualny wcześniejszy punkt docelowy z planu podróży i rozpoczyna nawigację do aktualnego punktu docelowego.

Wprowadzanie punktu docelowego na podstawie przewodnika

Wyszukiwanie za pomocą przewodnika „Travel guide³” oznacza, że do wyboru są przygotowane propozycje należące do różnych obszarów tematycznych, np. restauracje, trasy widokowe lub zabytki.

Przewodnik jest zapisany w pamięci USB, która musi być podłączona do gniazda USB

³ Opcja ta nie jest dostępna na wszystkich obszarach lub rynkach.



w tylnym schowku konsoli między fotelami w samochodzie.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Wyznaczanie celu → Travel guide**.

Jeśli ta opcja menu nie jest widoczna na ekranie, oznacza to, że brak jest propozycji dla obszaru, na którym aktualnie znajduje się samochód lub urządzenie USB nie jest podłączone.

2. Wybrać przewodnik poprzez jedną z poniższych kategorii:
 - Restauracje
 - Atrakcje turystyczne
 - Hotele
 - Trasy turystyczne
 - Inne
3. Jeśli przewodnik oferuje taką możliwość, można przeglądać szczegółowe dane oraz zdjęcia, jak również odtwarzać dźwięk. Wybrać:
 - Szczegóły
 - Zdjęcia
 - Odtwórz audio
4. Wybrać opcję **Prowadź**.

Powiązane informacje

- Nawigacja - rozetka znakowa i klawiatura (Str. 11)
- Nawigacja - obsługa (Str. 9)
- Nawigacja - plan podróży (Str. 21)

Nawigacja - symbole punktów zainteresowania (POI)

Pokazano tu przykłady symboli różnych punktów zainteresowania (POI).

Informacje odnośnie ustawiania, które symbole POI mają być pokazane na mapie, można znaleźć w części Punkty zainteresowania (POI) na mapie (Str. 28).



UWAGA

- Symbole punktów POI oraz liczba tego rodzaju punktów na poszczególnych rynkach są różne.
- W związku z aktualizacją danych mapy mogą pojawiać się nowe symbole, a inne mogą zniknąć – wszystkie symbole występujące w danym systemie mapy można przejrzeć w menu, korzystając z opcji **Ustawienia → Opcje mapy → Symbole POI → Wybrane**.

Przykładowe symbole POI, pogrupowane według funkcji socjalnej:

	Car dealer/repair
	Petrol station
	Car repair



	Parking
	Tourist attraction
	Golf
	Cinema
	Amusement park
	Recreation
	Restaurant
	Bar or cafe
	Shopping centre
	Hotel
	Railway transport
	Railway station
	Railway access
	Airport
	Bus station
	Ferry terminal

	Government or community facility
	Government office
	Police/emergency
	Library
	Hospital or health care facility
	Pharmacy
	Cash dispenser
	ATM/Bank exchange
	Post office
	Education facility

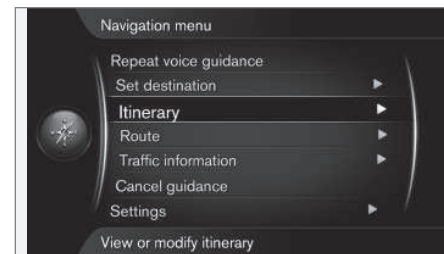
Powiązane informacje

- Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego (Str. 16)
- Nawigacja - opcje mapy (Str. 28)
- Nawigacja - opcje prowadzenia (Str. 31)
- Nawigacja - mapa i informacje systemowe (Str. 41)
- Nawigacja - importowanie/eksportowanie zapisanych lokalizacji (Str. 34)

Nawigacja - plan podróży

Sporządzanie planu podróży i uruchamianie nawigacji dożądanego punktu docelowego.

Plan podróży zostaje utworzony po zapisaniu punktu docelowego. System obsługuje jednocześnie jeden plan podróży zawierający maksymalnie 4 punkty pośrednie.



W celu aktywacji planu podróży należy określić jego punkt docelowy.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Plan podróży**.
2. Jeśli plan podróży ma obejmować cel pośredni, wybrać **Dodaj kolejny cel pośredni**.

Do planu podróży można dodać maksymalnie 4 cele pośrednie. Ich kolejność można dostosować, patrz „Dostosowanie planu podróży” poniżej.



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa

◀◀

3. Jeśli potrzebna jest informacja o celu pośrednim, podświetlić dany cel pośredni i nacisnąć **OK/MENU**, a następnie wybrać **Informacja**.
4. Wybrać opcję **Prowadź**.
 - > Aktywowany zostanie aktualny plan podróży i rozpocznie się prowadzenie, chyba że włączona jest funkcja Sugerowana trasa (Str. 23).
5. Jeśli włączona jest funkcja Sugerowana trasa, wybrać trasę.
 - > Aktywowany zostanie aktualny plan podróży i rozpocznie się prowadzenie.

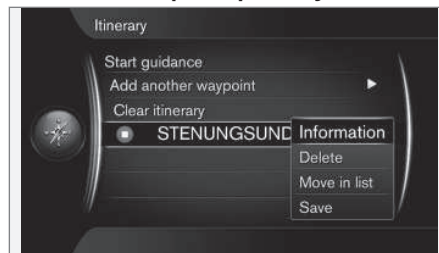
Wstrzymywanie prowadzenia

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **NAV** i wybrać opcję **Anuluj prow. do celu**.
 - > Prowadzenie zostanie przerwane.

Wznów prowadzenie

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **NAV** i wybrać opcję **Kontynuacja prowadzenia do celu**.
 - > Prowadzenie będzie kontynuowane od miejsca, w którym zostało wstrzymane.

Dostosowanie planu podróży



1. Zaznaczyć i podświetlić cel pośredni, a następnie potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
2. Wybrać, co należy dostosować i wprowadzić zmiany:
 - **Usuń** – usuwa punkt pośredni trasy.
 - **Przesuń pozycję na liście** – zmienia kolejność w planie podróży (patrz następny punkt).
 - **Zapisz** – zapisuje punkt pośredni trasy.

Zmiana kolejności celów pośrednich

1. Wybrać cel pośredni do przesunięcia i potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Pojawi się wyskakujące menu.
2. Zaznaczyć i podświetlić **Przesuń pozycję na liście**, a następnie potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.

3. Obrócić pokrętkę **TUNE**, aby przesunąć cel pośredni w górę lub w dół listy.
4. Po wprowadzeniu na żądane miejsce, potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.

Usuwanie planu podróży

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **NAV** i wybrać opcję **Plan podróży → Skasuj plan podróży**.
 - > Aktualny plan podróży ze wszystkimi celami pośrednimi zostanie usunięty.

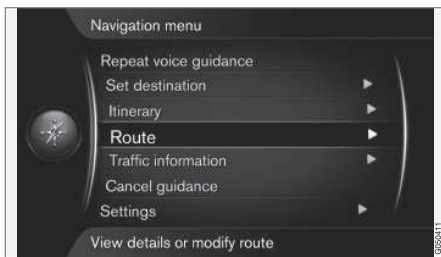
Powiązane informacje

- Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego (Str. 16)
- Nawigacja - trasa (Str. 23)
- Nawigacja - importowanie/eksportowanie zapisanych lokalizacji (Str. 34)



Nawigacja - trasa

Trasa może być wyświetlana szczegółowo lub poglądowo. Można ponadto wybierać trasy alternatywne. Istnieje również możliwość rejestracji trasy w celu jej zapisania w pamięci systemu.



Trasa – omijanie

Za pomocą tej funkcji kierowca może polecić ominięcie najbliższego odcinka trasy. Funkcja działa tylko wtedy, gdy dostępne są alternatywne ulice lub drogi – w przeciwnym razie zaznaczenie (lub jego część) zostanie zignorowane.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Trasa → Unikaj**.

2. Wybrać żądane działanie:



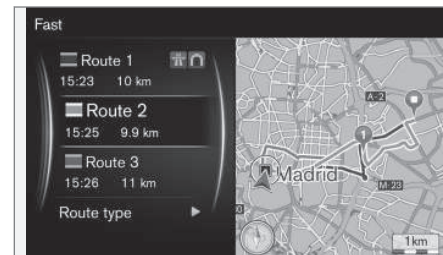
Zaznaczony odcinek.

- **Zmień trasę** – system przelicza trasę, uwzględniając polecenie omijania wskazanego odcinka.
- **Dłuższa** – odcinek do ominięcia zostaje wydłużony.
- **Krótsza** – odcinek do ominięcia zostaje skrócony.
- **Usuń** – zaznaczone odcinki zostają usunięte i zostaje przywrócona pierwotna wersja trasy.

Przy użyciu funkcji **Unikaj obszaru** można usunąć zaznaczenie całego obszaru, patrz część Opcje trasy (Str. 25).

Trasy alternatywne

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Trasa → Alternatywne trasy do celu**.
2. Wybrać sugerowaną trasę lub **Rodzaj trasy**:



- **ECO z uwzględnieniem ruchu drogowego** – priorytet ma niskie zużycie paliwa⁴.
- **Szybka** – priorytet ma krótki czas podróży.
- **Szybka z uwzględnieniem ruchu drogow.** – krótki czas podróży przy minimum korków⁴.
- **Krótka** – priorytet ma krótka trasa. Trasa może także zostać wytyczona mniejszymi drogami.

⁴ Funkcja jest koordynowana z informacjami pochodzącymi z radia dla kierowców.



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa



Przegląd trasy

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Trasa → Podgląd trasy**.
 - > Wyświetlana jest informacja o celach pośrednich i punkcie docelowym trasy.



Szczegółowe informacje o trasie

Wyświetlone są tutaj elementy, które zawiera każdy odcinek trasy między dwoma celami pośrednimi, na przykład zjazd z autostrad i skrzyżowania.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Trasa → Szczegółowy podgląd trasy**.
 - > Wyświetlana jest informacja o celach pośrednich i punkcie docelowym trasy.



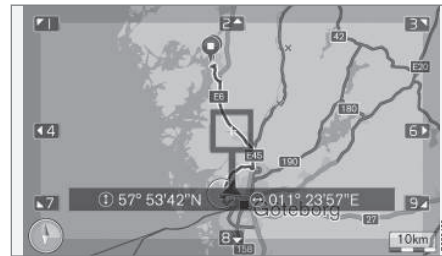
Szczegółowy odcinek na trasie.

2. Powiększanie i pomniejszanie mapy oraz przewijanie trasy:
 - **Następna** – przechodzi do następnego odcinka.
 - **Poprzednia** – przechodzi do poprzedniego odcinka.
 - **PowiększZmniejsz** – powiększa/zmniejsza obraz mapy zawierający aktualny odcinek.

Mapa pozostałej trasy

Funkcja ta wyświetla pozostały odcinek trasy.

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Trasa → Mapa reszty trasy**.
 - > Wyświetlany jest obraz mapy zawierający pozostały dystans planu podróży od aktualnej pozycji samochodu.



Odniesienie funkcjonalności i dostępnych funkcji, patrz część Menu(Str. 9) .

Rejestracja trasy

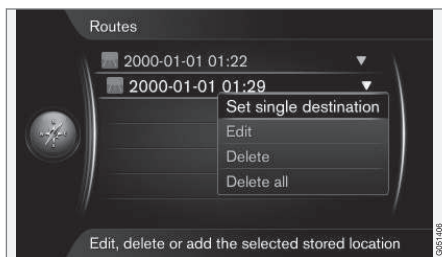
Rejestracja i zapisywanie trasy w pamięci systemu nawigacyjnego.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Trasa → Wykonaj zapis trasy**.
 - > Rozpocznie się rejestracja trasy. Symbol „REC” jest wyświetlany na ekranie, gdy trwa rejestracja.



2. Aby zatrzymać rejestrowanie trasy, należy nacisnąć **OK/MENU** i wybrać **Trasa → Zatrzymaj zapis**.
 > Zarejestrowana trasa zostanie zapisana.

Zarejestrowane trasy można otwierać w menu **Wyznaczanie celu → Zapamiętana lokalizacja → Trasy**.



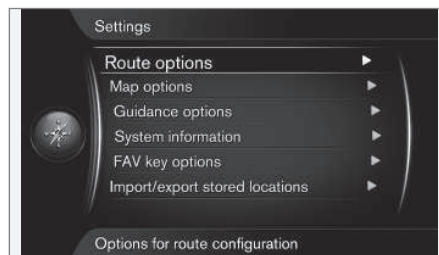
Zarejestrowane pliki można eksportować/przenosić na pamięć USB⁵ na przykład w celu skopiowania do nawigacji GPS w innym pojeździe. Więcej informacji, patrz (Str. 34).

Powiązane informacje

- Nawigacja - plan podróży (Str. 21)
- Nawigacja - obsługa (Str. 9)
- Nawigacja - informacje drogowe (Str. 36)
- Nawigacja - postępowanie w razie nieprawidłowości (Str. 45)

Nawigacja - opcje trasy

Ustawienia opcji trasy obejmują między innymi typ trasy oraz liczbę proponowanych tras.



Typ trasy

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje trasy**.

2. Wybrać typ trasy:

- **Szybka z uwzględnieniem ruchu drogow.** – krótki czas podróży przy minimum korków⁶.
- **Szybka** – priorytet ma krótki czas podróży.
- **Krótką** – priorytet ma krótka trasa. Trasa może także zostać wytyczona mniejszymi drogami.
- **ECO z uwzględnieniem ruchu drogowego** – priorytet ma niskie zużycie paliwa⁶.

Przeliczenie trasy na żądanie

Opcja przeliczania trasy według informacji drogowych.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje trasy → Zmień trasę na żądanie**.
2. Wybrać funkcjonalność:
 - Okienko zaznaczone - przeliczenie trasy musi zostać potwierdzone za pomocą **OK/MENU** lub odrzucone za pomocą **EXIT**.
 - Okienko nie zaznaczone - trasa jest przeliczana automatycznie.

⁵ Gniazdo znajduje się w tylnym schowku konsoli środkowej.



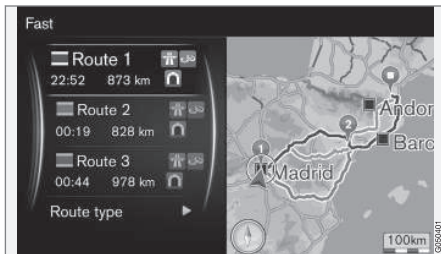
02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa

«

Propozycje trasy

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje trasy** → **Proponowane trasy**.

2.



Propozycje trasy.

Wybrać ustawienie korzystania z sugerowanej trasy:

- **1** - rozpoczyna prowadzenie od razu według określonego planu podróży.
- **3** - system sugeruje 3 trasy alternatywne, z których jedną należy wybrać przed rozpoczęciem prowadzenia. Czas oczekiwania na rozpoczęcie prowadzenia będzie nieco dłuższy, ponieważ system musi obliczyć 3 możliwe trasy.

Korzystanie z pasa ruchu dla samochodów przewożących więcej niż jedną osobę⁷

Czasami prywatne samochody osobowe mogą korzystać z pasów ruchu, które normalnie są przeznaczone dla autobusów komunikacji zbiorowej, pojazdów komercyjnych i taksówek – warunkiem jest to, by samochodem oprócz kierowcy podróżował co najmniej jeden pasażer. Gdy funkcja ta jest aktywna, tego typu pasy ruchu są również uwzględniane przy obliczaniu odpowiedniej trasy.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje trasy** → **Użyj pasa HOV**.
2. Wybrać ustawienie korzystania z pasa ruchu dla samochodów przewożących więcej niż jedną osobę:

- **Nigdy**
- **Dla 2 osób**
- **Ponad 2 osoby**

Korzystanie z ekspresowego pasa ruchu⁷

Czasami prywatne samochody osobowe mogą korzystać z pasów ruchu, które normalnie są przeznaczone dla autobusów komunikacji zbiorowej, pojazdów komercyjnych i tak-

sówek – warunkiem jest to, by samochód był zaliczany do kategorii „pojazdów ekologicznych” lub podobnej. Gdy funkcja ta jest aktywna, tego typu pasy ruchu są również uwzględniane przy obliczaniu odpowiedniej trasy.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje trasy** → **Użyj pasa ekspresowego**.
2. Wybrać ustawienie korzystania z ekspresowego pasa ruchu:
 - Okienko zaznaczone - kalkulacja trasy uwzględnia ekspresowe pasy ruchu.
 - Okienko nie zaznaczone - kalkulacja trasy nie uwzględnia ekspresowych pasów ruchu.

Unikanie obszaru⁷

Nie można włączyć unikania autostrad. Autostrady są zawsze uwzględniane jako trasy alternatywne przy obliczaniu trasy.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje trasy** → **Unikaj obszaru**.

⁶ Funkcja jest koordynowana z informacjami pochodzącymi z radia dla kierowców.

⁷ Funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy informacja ta jest zawarta w danych mapy.



2. Wybrać obszary do unikania wzdłuż trasy (jeśli obszar jest już określony na liście jako wcześniej zapisany - przejść do następnego kroku):

- **Wybierz obszar na mapie** - wybrać żądany obszar na mapie, więcej informacji można znaleźć w „Tworzenie obszarów zabronionych” poniżej.
 - **Z zapamiętanej lokalizacji** - wybrać z zapisanych lokalizacji.
- > Wybór jest dodawany do listy obszarów do unikania.

3.



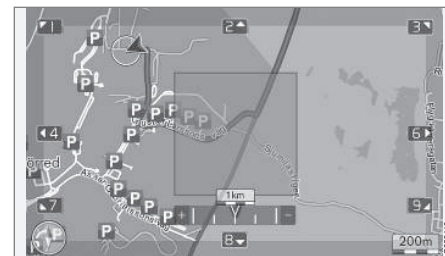
Podświetlić na liście obszar, który ma być unikany, nacisnąć **OK/MENU**, a następnie wybrać **Włącz**.

Tutaj dostępne są również obszary **Edytuj**, **Wyłącz** i **Usuń**.

> Dany obszar jest unikany podczas obliczania trasy.

Tworzenie obszarów zabronionych

Obszar, którego należy unikać, wybiera się, zaznaczając go bezpośrednio na mapie za pomocą kwadratowego pola.



1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje trasy → Unikaj obszaru → Wybierz obszar na mapie**.
2. Przewinąć mapę, tak aby kursor znalazł się na żądanym obszarze.
3. Nacisnąć **OK/MENU**.
 - > Pojawi się czerwone okienko.
4. Obrócić pokrętkę **TUNE**, aby zmienić wielkość okienka.
5. Nacisnąć **OK/MENU**, gdy okienko pokryje żądany obszar.
 - > Obszar zostanie zapisany na liście obszarów do unikania.

Aby obszar nie był uwzględniany przy obliczaniu trasy, musi zostać aktywowany, patrz część „Unikanie obszaru” powyżej.



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa



Unikanie określonych zakłóceń ruchu drogowego⁷

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje trasy**:

- Unikaj autostrad
- Unikaj dróg płatnych
- Unikaj tuneli
- Unikaj promów
- Unikaj transp. samoch. kolejną
- Unikaj dróg objętych winietą



UWAGA

- Jeśli plan podróży będzie wprowadzany, gdy te pozycje są wybrane, to po zaznaczeniu lub odznaczeniu opcji może nastąpić pewne opóźnienie wynikające z konieczności nowego przeliczenia trasy.
- Jeśli nie wybrano tuneli, dróg płatnych i autostrad, system będzie unikał tych miejsc w możliwie najszerszym zakresie, chyba że nie będzie żadnej innej dobrej alternatywy.

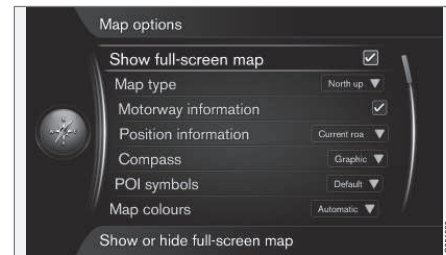
Powiązane informacje

- Nawigacja - informacje drogowe (Str. 36)
- Nawigacja - plan podróży (Str. 21)

- Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego (Str. 16)
- Nawigacja - obsługa (Str. 9)

Nawigacja - opcje mapy

Tutaj można wprowadzić ustawienia sposobu wyświetlania widoku mapy oraz tego, co ma być na niej widoczne.



Mapa pełnoekranowa

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje mapy** → **Pokaż mapę pełnoekranową**.
2. Wybrać rozmiar mapy:
 - Okienko zaznaczone - mapa jest wyświetlana na całym ekranie.
 - Okienko nie zaznaczone - na dole i na górze ekranu są wyświetlane informacje powiązane z samochodem, takie jak np. temperatura w kabinie pasażerskiej oraz odtwarzane media.

⁷ Funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy informacja ta jest zawarta w danych mapy.



Tryb mapy „kierunek kompasu”

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje mapy → Map type**.
2. Wybrać sposób pokazywania mapy na ekranie:
 - **W kierunku północnym** – mapa jest wyświetlana w taki sposób, że północ znajduje się zawsze u góry ekranu. Symbol samochodu porusza się w odpowiednim kierunku na ekranie.
 - **Map heading up** – symbol samochodu znajduje się pośrodku i jest zawsze skierowany ku górze ekranu. Obraz mapy obraca się pod symbolem samochodu zgodnie z przebiegiem drogi.
 - **Podstawowa mapa 3D** – mapa jest widziana pod kątem z góry, przy czym symbol samochodu znajduje się u góry ekranu.
 - **Rozszerzona mapa 3D** – podobnie jak w poprzedniej opcji, lecz do obrazu mapy są dodane różne obiekty, budynki itp.

Informacje na trasie autostrady

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje mapy → Komunikaty autostradowe**.

2. Wybór funkcji:

- Okienko zaznaczone - gdy samochód znajduje się na autostradzie, pokazywane są trzy (3) najbliższe zjazdy, przy których znajduje się na przykład miejsce do odpoczynku lub stacja benzynowa. Lista jest posortowana w taki sposób, że najbliższy zjazd znajduje się u dołu.
- Okienko nie zaznaczone - funkcja jest wyłączona.

Informacja o aktualnej pozycji

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje mapy → Dane pozycji**.
2. Wybrać informację o pozycji:
 - **Aktualna droga** – ekran pokazuje nazwę drogi/ulicy, na której znajduje się samochód/kursor.
 - **Współrzęd. geograficzne** – ekran pokazuje współrzędne miejsca, w którym znajduje się samochód/kursor.
 - **Żadne** – ekran nie pokazuje żadnych informacji o miejscu, w którym znajduje się samochód/kursor.

Kompas

Na obrazie mapy na ekranie znajduje się kompas pokazujący kierunek, w którym zwrócony jest przód samochodu.



Czerwony koniec igły kompasu wskazuje na północ, a biały koniec na południe. Jako alternatywę dla kompasu graficznego można także wybrać tekstowe wskazywanie stron świata.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje mapy → Kompas**.
2. Wybrać, czy kierunek kompasu ma być wskazywany igłą kompasową lub literami:
 - **Grafika** – kierunek kompasu jest wskazywany przez igłę kompasową.
 - **Tekst** – kierunek kompasu jest wskazywany za pomocą liter: **N** to północ, **W** to zachód, **S** to południe, a **E** to wschód.

Kierunek kompasu na obrazie mapy - **północ** lub **kierunek jazdy** u góry ekranu - można także zmienić, patrz część Tryb mapy „kierunek kompasu” powyżej.

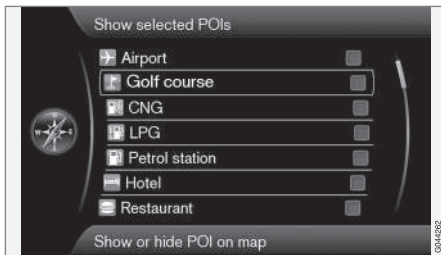


02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa



Punkty zainteresowania (POI) na mapie

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje mapy** → **Symbole POI**.



Zaznaczone opcje punktów POI są pokazywane na mapie.

2. Wybrać, jakie symbole punktów POI mają być widoczne na mapie.
 - **Domyślne** – pokazywane są punkty POI określone za pomocą funkcji **Wybrane**.
 - **Wybrane** – wybrać za pomocą pokrętki **TUNE** + **OK** każdy rodzaj punktów POI, który ma być widoczny na ekranie.
 - **Żadne** – nie są pokazywane żadne punkty POI.

Aby nie dopuścić do sytuacji, w której obraz mapy będzie trudny do odczytania, liczba punktów POI, które są widoczne jednocześnie na ekranie, jest ograniczona – powiększe-

nie obszaru umożliwi wyświetlenie większej liczby punktów POI.

Kolory mapy

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje mapy** → **Kolory mapy**.
2. Wybrać ustawienie kolorów mapy:
 - **Automatyczne** – czujnik światła określa, czy jest dzień czy noc i automatycznie dostosowuje ekran.
 - **Dzień** – kolory i kontrast ekranu są jasne i ostre.
 - **Noc** – kolory i kontrast ekranu zostają dostosowane w taki sposób, by zapewnić kierowcy optymalne widzenie nocne.

Zapisane miejsce na mapie

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Opcje mapy** → **Zapisana lokalizacja na mapie**.
 - > Pokazywane są wszystkie zapisane pozycje.

Powiązane informacje

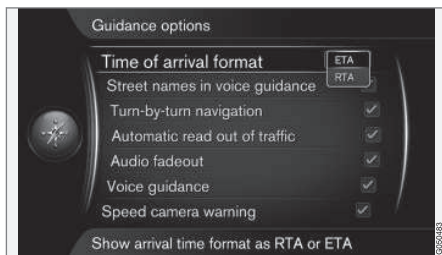
- Nawigacja - opcje trasy (Str. 25)
- Nawigacja - opcje prowadzenia (Str. 31)
- Nawigacja - opcje mapy (Str. 28)

- Nawigacja - symbole punktów zainteresowania (POI) (Str. 20)
- Nawigacja - importowanie/eksportowanie zapisanych lokalizacji (Str. 34)



Nawigacja - opcje prowadzenia

Można tutaj dokonać ustawień sposobu prezentowania nawigacji.



Ustawienia → Opcje prowadzenia

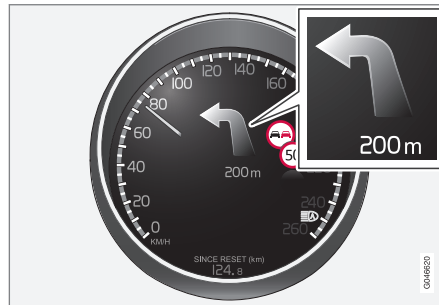
Godzina dojazdu lub pozostały czas podróży

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Format czasu przyjazdu**.
2. Wybrać opcję wskazania czasu:
 - **ETA** – pokazuje szacunkową godzinę dojazdu
 - **RTA** – pokazuje pozostały czas podróży do celu.

Nazwy ulic w komunikatach przewodnika głosowego⁸

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Nazwy dróg w instr. głosowych**.
2. Wybrać, jakie informacje mają być zawarte w poleceniach głosowych:
 - Okienko zaznaczone - odległość i kierunek oraz nazwy ulic i dróg.
 - Okienko nie zaznaczone - odległość i kierunek.

Nawigacja krok po kroku



1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Prowadzenie skręt po skręcie**.

2. Wybrać ustawienie dla wyświetlacza w zespole wskaźników:

- Okienko zaznaczone - pokazuje kolejny manewr z planu podróży i odległość do niego.
- Okienko nie zaznaczone - brak prezentacji na wyświetlaczu.

Automatyczne odczytywanie informacji drogowych

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Automatyczny odczyt komunikatów**.
2. Wybrać ustawienie odczytu informacji drogowych:
 - Okienko zaznaczone - odczytywane są ważne zakłócenia ruchu drogowego na trasie.
 - Okienko nie zaznaczone - brak odczytu.

Automatyczne dostosowanie dźwięku

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Wyciszenie audio**.

⁸ Dotyczy tylko określonych wersji językowych.



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa



2. Wybrać ustawienie dostosowania dźwięku dla mapy:
 - Okienko zaznaczone - system audio-multimedialny, np. radio, jest wyciszany na czas odczytu informacji przez system prowadzenia głosowego.
 - Okienko nie zaznaczone - brak adaptacji dźwięku.

Przewodnik głosowy

Gdy w trakcie prowadzenia po trasie samochód zbliża się do skrzyżowania lub zjazdu, komunikat głosowy informuje o odległości oraz rodzaju manewru. Jednocześnie wyświetlana jest szczegółowa mapa skrzyżowania. Komunikat przewodnika głosowego zostaje powtórzony po zbliżeniu się do skrzyżowania. Aby powtórzyć wiadomość - nacisnąć dwukrotnie przycisk **OK/MENU**.

Głośność można regulować za pomocą pokręćła głośności zestawu audio (w trakcie odtwarzania komunikatu głosowego).



UWAGA

Funkcja przewodnika głosowego jest niedostępna podczas trwania rozmowy przez telefon komórkowy podłączony przez Bluetooth.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Pilotowanie głosowe**.
2. Wybrać ustawienie prowadzenia głosowego:
 - Okienko zaznaczone - odczytywana jest odległość i rodzaj manewru.
 - Okienko nie zaznaczone - brak prowadzenia głosowego.

Prosty przewodnik głosowy

Przy prowadzeniu głosowym przed każdym punktem nawigacji podawane są trzy (3) instrukcje – jedna przygotowawcza, jedna tuż przed manewrem i ostatnia w momencie, gdy należy wykonać dany manewr. Gdy włączona jest funkcja uproszczonego prowadzenia głosowego, dla każdego punktu nawigacji podawana jest tylko jedna (1) instrukcja.

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Użyj prostej nawigacji głosowej**.

2. Wybrać ustawienie prowadzenia głosowego:

- Okienko zaznaczone - jedna (1) instrukcja prowadzenia głosowego dla każdego punktu nawigacji.
- Okienko nie zaznaczone - brak prowadzenia głosowego.

Fotoradar

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Ostrzeżenie o fotoradarach**.
2. Wybór funkcji:
 - Okienko zaznaczone - ostrzeżenie z sygnałem akustycznym i symbolem, gdy samochód zbliża się do fotoradaru.
 - Okienko nie zaznaczone - brak ostrzeżenia.



UWAGA

Rodzaje informacji, których umieszczanie na mapie jest dozwolone, są uregulowane w przepisach krajowych. Aktualne informacje, patrz www.volvocars.com/navi.

**UWAGA**

- Należy pamiętać, że obowiązująca maksymalna dozwolona prędkość może czasami ulec zmianie i będzie się wtedy różnić od wartości zapisanej w bazie danych urządzenia nawigacyjnego.
- Za przestrzeganie obowiązujących przepisów ruchu drogowego i ograniczeń prędkości odpowiada w każdym przypadku kierowca.

Sygnal zapisanej lokalizacji

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Powiad. o zapisanej lokalizacji**.
2. Wybór między zapisanymi pozycjami:
 - Okienko zaznaczone - sygnał dźwiękowy, gdy samochód zbliża się do lokalizacji zapisanej przez użytkownika.
 - Okienko nie zaznaczone - brak sygnału akustycznego.

Ograniczenie prędkości⁹

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Pokaż limity prędkości**.
2. Wybór funkcji:
 - Okienko zaznaczone - wyświetlany jest obowiązujący limit prędkości z symbolem w zespole wskaźników¹⁰.
 - Okienko nie zaznaczone - brak powiadomienia w zespole wskaźników.

Sygnal punktu POI na trasie turystycznej

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Powiadomienie o POI podróży**.
2. Wybór funkcji:
 - Okienko zaznaczone - sygnał akustyczny, gdy samochód zbliża się do punktu POI, ujętego w Przewodniku (Str. 16).
 - Okienko nie zaznaczone - brak sygnału akustycznego.

Sygnal trasy turystycznej

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Opcje prowadzenia → Powiadomienie o trasie widokowej**.
2. Wybór funkcji:
 - Okienko zaznaczone - sygnał dźwiękowy, gdy samochód zbliża się do lokalizacji zapisanej w Przewodniku (Str. 16).
 - Okienko nie zaznaczone - brak sygnału akustycznego.

Powiązane informacje

- Nawigacja - informacje drogowe (Str. 36)

⁹ Tylko samochody bez funkcji Informacje znaków drogowych.

¹⁰ Tylko wtedy, gdy dane mapy zawierają informacje dotyczące prędkości.



02 Wprowadzanie punktu docelowego, plan podróży i trasa

Nawigacja - importowanie/ eksportowanie zapisanych lokalizacji

Importowanie i/lub eksportowanie zapisanych tras i lokalizacji.

Plik do importowania punktów POI musi mieć format .gpx.

1. Podłączyć pamięć USB w schowku w konsoli między fotelami.



2. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Importuj/eksportuj zapam. lokaliz.**
3. Wybrać pozycje do importowania lub eksportowania.



UWAGA

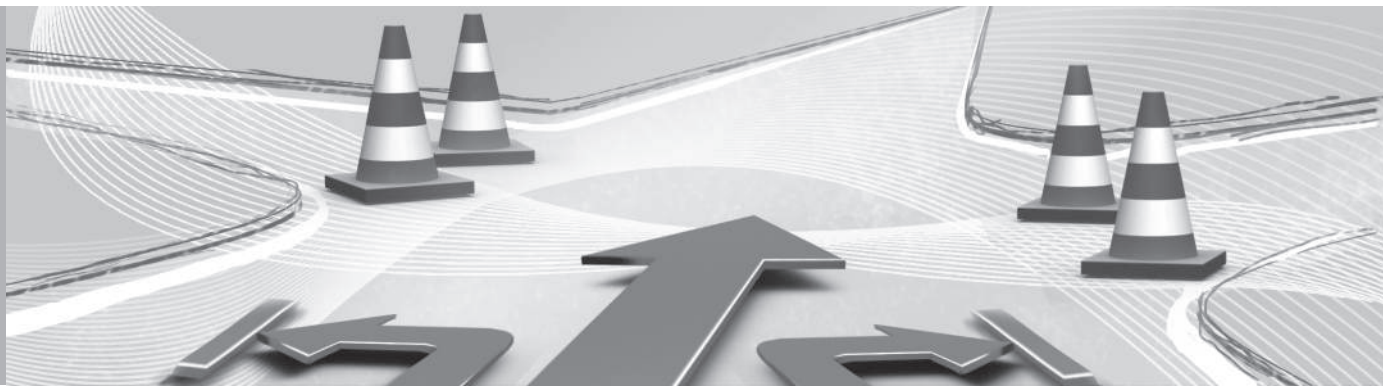
- Dodawanie plików z punktami POI do bazy danych map wymaga pewnej wiedzy komputerowej!
- Format plików z punktami POI oraz sposób ich pobierania z Internetu określa właściwy producent/dystrybutor. W związku z tym nie istnieje znormalizowany proces pobierania plików z punktami POI z Internetu i dlatego niniejsza instrukcja obsługi nie zawiera szczegółowego opisu krok po kroku.
- W razie pytań należy skontaktować się z dealerem Volvo.

Powiązane informacje

- Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego (Str. 16)
- Nawigacja - plan podróży (Str. 21)
- Nawigacja - trasa (Str. 23)
- Nawigacja - symbole punktów zainteresowania (POI) (Str. 20)

03

INFORMACJE DROGOWE





03 Informacje drogowe

Nawigacja - informacje drogowe

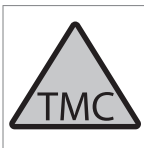
Pokazano tu symbole wykorzystywane do wyświetlania istniejących informacji drogowych oraz zamieszczono instrukcje dotyczące otwierania i zapoznawania się z informacjami drogowymi. System nawigacyjny przez cały czas odbiera nadawane informacje drogowe.

TMCTraffic Message Channel to znormalizowany system kodowania informacji drogowych. Odbiornik automatycznie wyszukuje odpowiednią częstotliwość.

UWAGA

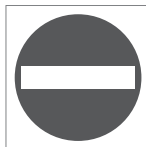
Funkcja TMC nie jest dostępna we wszystkich regionach/krajach. Obszar pokrycia systemu jest stale powiększany i czasem może być konieczna aktualizacja.

Informacje drogowe są prezentowane różnie w zależności od tego, czy określono miejsce docelowe lub nie.



Ten symbol na ekranie oznacza, że na aktualnym obszarze objętym zasięgiem odbioru dostępne są informacje drogowe. Kolor symbolu wskazuje, jak ważna jest dana informacja:

- CZERWONY – informacja jest odczytywana, a pozycja jest pokazywana na mapie.
- ŻÓŁTY – bez odczytywania, pozycja jest pokazywana na mapie.



Ten symbol pokazuje pozycję utrudnienia drogowego – więcej informacji, patrz część Informacje drogowe – z określonym punktem docelowym>Informacje drogowe – na mapie.

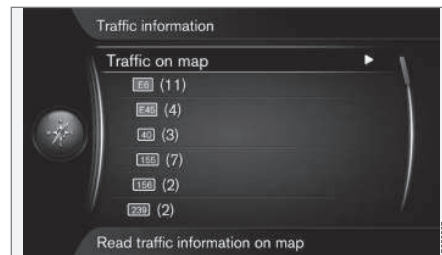
UWAGA

Informacje o ruchu drogowym nie są dostępne we wszystkich regionach/krajach.

Obszary, na których transmitowane są informacje o ruchu drogowym, są przez cały czas powiększane.

Informacje drogowe – bez podanego punktu docelowego

Funkcja ta umożliwia wyświetlanie utrudnień drogowych bez konieczności wyboru punktu docelowego.



Otwiera funkcję przewijania na mapie.

Informacje drogowe na mapie

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Komunikaty drogowe** → **Komunikaty drogowe na mapie**.
2. Wyszukać zakłocenia w ruchu drogowym za pomocą funkcji przewijania, patrz opis poniżej w części Informacje drogowe – z określonym punktem docelowym>Informacje drogowe – na mapie.

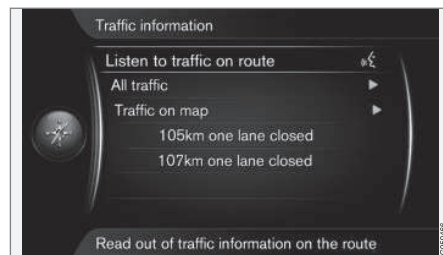


Cały ruch

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Komunikaty drogowe** → **Komunikaty drogowe na mapie**.
 - > Pojawi się lista ze wszystkimi komunikatami drogowymi w danym obszarze odbioru.
2. Wybrać pozycję, jakie mają zostać wyświetlone. Patrz opis poniżej w części Informacje drogowe – z określonym punktem docelowym > Cały ruch.

Informacje drogowe – z podanym punktem docelowym

Funkcja ta informuje o utrudnieniach drogowych po wprowadzeniu punktu docelowego.



Odsłuchiwanie informacji drogowych na trasie

- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Komunikaty drogowe** → **Odsłuchaj komunikaty na trasie**.
 - > Odczytane zostaną aktualne komunikaty drogowe na trasie planu podróży.

Cały ruch

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Komunikaty drogowe** → **Wszystkie komunikaty**.
 - > Pojawi się lista ze wszystkimi komunikatami drogowymi w danym obszarze odbioru. Informacje drogowe są w pierwszej kolejności pogrupowane według krajów (na obszarach przygranicznych), a następnie numerów dróg i nazw ulic.
2. Wybrać zakłócenie w ruchu drogowym (droga/ulica) i potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Zakłócenia w ruchu drogowym są wyświetlane w formie listy z najbardziej poważnym utrudnieniem na samej górze, np. informacją o wstrzymaniu ruchu na pasie.

3. Wybrać zakłócenie w ruchu drogowym i potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.
 - > Wyświetlone zostaną dodatkowe informacje o zakłóceniu w ruchu drogowym razem z pozycją na mapie. Mapa jest ustawiona w taki sposób, że pozycja utrudnienia drogowego znajduje się pośrodku.



Utrudnienie drogowe na mapie.

Informacje drogowe na mapie

1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Komunikaty drogowe** → **Komunikaty drogowe na mapie**.
2. Przewijać mapę, aż do ustawienia krzyżyka na utrudnieniu lub symbolu, którego szczegółowe informacje mają zostać wyświetlone.
 - > Zapali się żółta ramka dookoła symbolu.



03 Informacje drogowe

◀◀

3. Potwierdzić wybór, naciskając **OK/MENU**.

> Pojawia się dostępne informacje, np.

- nazwa ulicy/numer drogi
- Kraj
- charakter utrudnienia
- skala utrudnienia
- czas trwania utrudnienia.

Jeśli w obrębie ramki kursora znajduje się kilka utrudnień drogowych, w pierwszej kolejności zostaje wyświetlone to, które jest najbliższe środkowi krzyżka.

Cyfry wyświetlane w górnej części ekranu, na przykład „2/5”, oznaczają, że wyświetlana informacja to numer 2 z łącznej liczby 5 komunikatów mieszczących się w obrębie kursora – pozostałe komunikaty można przeglądać, naciskając krótko raz za razem przycisk **OK/MENU**.

Informacje wymienione bezpośrednio



1. W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Komunikaty drogowe** → **Komunikaty drogowe na mapie**.
- > Wymienione bezpośrednio utrudnienia drogowe (dwa na poprzedniej ilustracji) wskazują, że informacje te dotyczą aktualnego planu podróży.

2. Wybrać zakłócenie w ruchu drogowym i potwierdzić za pomocą **OK/MENU**.

> Wyświetlone zostaną dodatkowe informacje o zakłóceniu w ruchu drogowym razem z pozycją na mapie. Mapa jest ustawiona w taki sposób, że pozycja utrudnienia drogowego znajduje się pośrodku.



Utrudnienie drogowe na mapie.

Skala utrudnienia drogowego

Niektóre utrudnienia drogowe nie są związane tylko z jedną pozycją, lecz mogą występować na dłuższym odcinku.

Oprócz symbolu określającego pozycję utrudnienia drogowego, odcinek na którym ono występuje jest także zaznaczony ciągiem czerwonych krzyżyków „xxxxx”.

- Długość tego zaznaczenia odpowiada skali (długości odcinka) utrudnienia drogowego.
- Kierunek jazdy jest pokazany poprzez zaznaczenie odpowiedniej strony drogi.



Utrudnienie drogowe wraz z jego skalą.

Wielkość obszaru objętego informacjami drogowymi

Skala mapy określa możliwy zakres wyświetlanych informacji drogowych. Im większy obszar mapy jest widoczny na ekranie, tym większa liczba informacji o zakłóceniach może być wyświetlona.

Powiązane informacje

- Nawigacja - opcje prowadzenia (Str. 31)
- Nawigacja - wprowadzanie punktu docelowego (Str. 16)
- Nawigacja - plan podróży (Str. 21)

04



INFORMACJE O MAPIE I SYSTEMIE



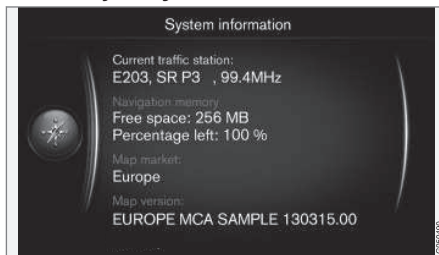


Nawigacja - mapa i informacje systemowe

Firma Volvo oferuje szereg map, które obejmują różne części świata. Mapa składa się z danych mapy oraz danych dróg wraz z powiązanymi informacjami.

Podczas aktualizacji do systemu nawigacyjnego przenoszone są nowe informacje, a stare, nieaktualne informacje zostają usunięte.

Informacje o systemie



- W widoku normalnym źródła nawigacji nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia → Informacje systemowe**.
- > Wyświetlane są dane z aktualnego stanu systemu nawigacji, np. aktualny nadajnik informacji drogowych oraz eksploatacyjne dane mapy, jak również jej wersja.

Mapy – zawartość

Mapy są wzbogacane o dodatkowe informacje i nieustannie aktualizowane.

UWAGA

Mapa nie ma 100-procentowego pokrycia wszystkich obszarów/krajów.

Obszar pokrycia systemu jest stale powiększany i czasem może być konieczna aktualizacja.

Patrz www.volvocars.com/navi i www.volvocars.com/mapupdate, gdzie zamieszczono więcej informacji na temat map i inne informacje związane z systemem Sensus Navigation.

Obszary map

System nawigacyjny samochodu zmienia się zależnie od rynku. W przypadku konieczności zmodyfikowania obszaru mapy należy skontaktować się z dealerem Volvo, który udzieli informacji o sposobie postępowania.

Aktualizowanie map

Zaktualizowane dane mapy pobiera się z Internetu¹ do pamięci przenośnej USB². Przeniesienie pobranej aktualizacji do systemu nawigacyjnego samochodu odbywa się następnie za pośrednictwem gniazda USB

samochodu, który znajduje się w tylnym schowku konsoli między fotelami.

UWAGA

Przed rozpoczęciem aktualizacji danych mapy w samochodzie:

- Najpierw przeczytać informacje i instrukcje z Internetu dotyczące pobierania i aktualizacji danych mapy.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących aktualizacji należy skontaktować się z dealerem Volvo albo odwiedzić strony www.volvocars.com/navi i www.volvocars.com/mapupdate.

¹ Patrzą informacje na stronie www.volvocars.com/mapupdate

² Pamięć przenośna USB musi mieć co najmniej 20 GB wolnego miejsca.



Aktualizowanie

Wykonywać instrukcje pojawiające się na ekranie w celu dokonania aktualizacji systemu nawigacyjnego – jest tam także widoczny postęp procesu aktualizacji oraz szacunkowy pozostały czas jej trwania.

UWAGA
W trakcie aktualizacji pewna ilość funkcji Infotainment jest wyłączona lub ograniczona.

- 04
1. Uruchomić silnik.
 2. Podłączyć przenośną pamięć USB zawierającą aktualizację do złącza USB samochodu i wykonywać instrukcje pojawiające się na ekranie.
 - > Ekran wyświetlacza pokazuje **Aktualizacja mapy zakończona**. Z wszystkich funkcji systemu nawigacji można ponownie korzystać.

UWAGA
Aktualizacja mapy może w niektórych sytuacjach spowodować dodanie w systemie nowych funkcji, które nie zostały opisane w tej instrukcji.

Kontynuowanie przerwanej aktualizacji
Jeśli aktualizacja nie zostanie zakończona przed wyłączeniem silnika, proces ten będzie

kontynuowany od ostatniego miejsca przy kolejnym rozruchu silnika pod warunkiem, że pamięć USB jest nadal podłączona. Jeśli pamięć USB nie jest podłączona - należy uruchomić silnik, a następnie podłączyć pamięć USB.

Po zakończeniu aktualizacji na ekranie pojawi się **Aktualizacja mapy zakończona**.

Powiązane informacje

- Nawigacja - umowa licencyjna i prawa autorskie (Str. 47)
- Nawigacja - postępowanie w razie nieprawidłowości (Str. 45)
- Sensus Navigation (Str. 6)

Nawigacja - prezentacja menu

Przegląd dostępnych opcji i ustawień w menu systemu nawigacji.

Wyświetlane są trzy poziome menu. Mogą być dostępne dalsze podpozycje menu, które są opisane w poświęconych im częściach.

- Otworzyć menu systemowe, naciskając **OK/MENU** w normalnym widoku źródła systemu nawigacji.

Powtarz. instruk. głosow.	(Str. 31)
Wyznaczanie celu	(Str. 16)
Dom	(Str. 16)
Adres	(Str. 16)
Kraj:	
Miasto:	
Ulica:	
Numer:	
Skrzyż.:	
Wybierz pojed. cel	
Dodaj jako cel pośredni	
Informacja	
Zapisz	



Punkt zainteresowania (POI)	(Str. 16)
Według nazwy	
Według kategorii	
W pobliżu samochodu	
Wzdłuż trasy	
W pobliżu celu	
W pobliżu miejsca na mapie	
Zapamiętana lokalizacja	(Str. 16)
Wybierz pojed. cel	
Edytuj	
Usuń	
Usuń wszystkie	
Poprzedni cel	(Str. 16)
Wybierz pojed. cel	
Dodaj jako cel pośredni	
Informacja	
Zapisz	
Usuń	
Usuń wszystkie	
Wyszukiwanie w internecie	(Str. 16)

Kod pocztowy	(Str. 16)
Kraj:	
Kod pocztowy	
Ulica:	
Numer:	
Skrzyż.:	
Wybierz pojed. cel	
Dodaj jako cel pośredni	
Informacja	
Zapisz	
Współrzędne geograficzne	(Str. 16)
Format:	
Wybierz pojed. cel	
Dodaj jako cel pośredni	
Informacja	
Zapisz	
Punkt na mapie	(Str. 16)
Wybierz pojed. cel	
Dodaj jako cel pośredni	
Zapisz	

Travel guide	(Str. 16)
Prowadź	
Szczegóły	
Zdjęcia	
Odtwórz audio	
Zatrzymaj audio	
Plan podróży	
Plan podróży	(Str. 21)
Prowadź	
Dodaj kolejny cel pośredni	
Skasuj plan podróży	
Trasa	
Unikaj	(Str. 23)
Zmień trasę	
Dłuższa	
Krótsza	
Usuń	
Alternatywne trasy do celu	(Str. 23)
Podgląd trasy	(Str. 23)



04 Informacje o mapie i systemie



Szczegółowy podgląd trasy Następna Poprzednia Powiększ Zmniejsz	(Str. 23)
Mapa reszty trasy	(Str. 23)
Wykonaj zapis trasy lub Zatrzymaj zapis	(Str. 23)
Komunikaty drogowe	(Str. 36)
Anuluj prow. do celu lub Kontynuacja prowadzenia do celu	(Str. 21)
Ustawienia	

Opcje trasy Rodzaj trasy Zmień trasę na żądanie Proponowane trasy Użyj pasa HOV Użyj pasa ekspresowego Unikaj obszaru Unikaj autostrad Unikaj dróg płatnych Unikaj tuneli Unikaj promów Unikaj transp. samoch. kolejną Unikaj dróg objętych winietą	(Str. 25)
--	-----------

Opcje mapy Pokaż mapę pełnoekranową Map type Komunikaty autostradowe Dane pozycji Kompas Symbole POI Kolory mapy Zapisana lokalizacja na mapie	(Str. 28)
---	-----------



Opcje prowadzenia	(Str. 31)
Format czasu przyjazdu	
Nazwy dróg w instr. głosowych	
Prowadzenie skręt po skręcie	
Automatyczny odczyt komunikatów	
Wyciszenie audio	
Pilotowanie głosowe	
Użyj prostej nawigacji głosowej	
Ostrzeżenie o fotoradarach	
Powiad. o zapisanej lokalizacji	
Powiadomienie o POI podróży	
Powiadomienie o trasie widokowej	
Informacje systemowe	(Str. 41)

Opcje przycisków FAV	Patrz część Ulubione w Instrukcji obsługi.
Importuj/eksportuj zapam. lokaliz.	(Str. 34)

Powiązane informacje

- Nawigacja - obsługa (Str. 9)
- Sensus Navigation (Str. 6)

Nawigacja - postępowanie w razie nieprawidłowości

Poniżej przedstawiono przykłady, co może być interpretowane jako nieprawidłowe działanie systemu nawigacji.

Pozycja samochodu na mapie jest nieprawidłowa

System nawigacyjny pokazuje pozycję samochodu z dokładnością około 20 metrów.

Większe prawdopodobieństwo błędu występuje podczas jazdy drogą przebiegającą równolegle do innej drogi, krętą drogą, drogą wielopoziomową oraz po przejechaniu dużej odległości bez wykonywania większych skrętów.

Wysokie góry, budynki, tunele, wiadukty, przejazdy nad/pod innymi drogami itp. również mają ujemny wpływ na odbiór sygnałów GPS, co oznacza, że dokładność obliczania pozycji samochodu może ulec zmniejszeniu.

System nie zawsze oblicza najszybszą/najkrótszą trasę

Podczas obliczania zarysu trasy uwzględniane są odległość, szerokość drogi, typ drogi, liczba skrętów w prawo i w lewo, ronda itd. w celu uzyskania jak najlepszej trasy teoretycznej. W oparciu o doświadczenie i znajomość okolicy można wybrać bardziej efektywną trasę.



04 Informacje o mapie i systemie



System korzysta z dróg płatnych, autostrad i promów, pomimo że ustawione zostało ich unikanie

Z przyczyn technicznych system może korzystać tylko z głównych dróg przy obliczaniu zarysu trasy o dużej długości.

Jeśli wybrano unikanie dróg płatnych i autostrad, są one unikane w jak największym możliwym stopniu i wykorzystywane tylko wtedy, gdy nie jest dostępna żadna rozsądna alternatywa.

Pozycja na mapie jest nieprawidłowa po transporcie samochodu

Jeśli samochód jest transportowany, na przykład promem lub pociągami albo w sposób, który utrudnia odbiór sygnałów GPS, obliczenie jego prawidłowej pozycji może zająć nawet 5 minut.

Pozycja samochodu na mapie jest nieprawidłowa po odłączeniu akumulatora

Jeśli zasilanie anteny GPS było odcięte, prawidłowy odbiór sygnałów GPS i obliczenie pozycji samochodu może zająć ponad 5 minut.

Symbol samochodu na ekranie zachowuje się nieprawidłowo po zmianie opon

Oprócz odbiornika GPS w obliczaniu aktualnej pozycji i kierunku jazdy samochodu

pomagają czujnik prędkości samochodu i żyroskop. Po zamontowaniu koła zapasowego albo zmianie opon letnich na zimowe lub na odwrót system musi „nauczyć się” rozmiaru nowych kół.

Aby umożliwić optymalne działanie systemu zaleca się kilkakrotnie obrócenie kierownicy do oporu kilka razy podczas jazdy w odpowiednim miejscu.

Obraz mapy jest niezgodny z rzeczywistą sytuacją

Czynniki takie jak ciągła rozbudowa i przebudowa sieci drogowej, wprowadzanie nowych zasad organizacji ruchu itp. powodują, że baza danych mapy nie zawsze jest kompletna.

Uzupełnianie i aktualizowanie danych mapy odbywa się nieprzerwanie – dealer Volvo może udzielić dodatkowych informacji.

Patrz też www.volvocars.com/navi i www.volvocars.com/mapupdate, gdzie zamieszczono więcej informacji na temat map itp.

Skala mapy czasem się zmienia

Na pewnych obszarach nie są dostępne szczegółowe informacje mapy. System zmienia wtedy automatycznie stopień powiększenia.

Symbol samochodu na ekranie skacze do przodu lub obraca się

System może potrzebować kilku sekund, by wykryć pozycję i ruch samochodu przed rozpoczęciem podróży.

Wyłączyć zarówno system, jak i silnik. Uruchoμίć ponownie, ale pozostać w miejscu przez chwilę przed rozpoczęciem jazdy.

Wybieram się w długą podróż, ale nie chcę określać konkretnej trasy do miast, przez które chcę przejeżdżać. W jaki sposób można najłatwiej utworzyć plan podróży?

Należy określić punkt docelowy bezpośrednio na mapie za pomocą krzyżyka. System automatycznie poprowadzi wtedy do końcowego punktu docelowego, nawet w przypadku omijania punktów pośrednich trasy.

Informacje mapy są nieaktualne

Należy skontaktować się z najbliższym dealerm Volvo w sprawie aktualizacji danych mapy.

Patrz też www.volvocars.com/navi lub www.volvocars.com/mapupdate.

Jak można szybko sprawdzić, która wersja mapy jest używana przez system?

Wyszukać w menu opcję **Ustawienia** → **Informacje systemowe** + , aby uzyskać informację na temat wersji mapy i obejmowa-



nego przez nią obszaru geograficznego, patrz (Str. 41).

Powiązane informacje

- Nawigacja - mapa i informacje systemowe (Str. 41)
- Nawigacja - trasa (Str. 23)
- Nawigacja - opcje trasy (Str. 25)

Nawigacja - umowa licencyjna i prawa autorskie

Poniższy tekst stanowi umowę firmy Volvo z producentem/projektantem.

Umowa licencyjna

Copyright

Europa

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen.

Contains content of Stadt Wien – data.wien.gv.at, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of Statdt Linz – data.linz.gv.at, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of LINZ AG – data.linz.gv.at, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Belgium

Realized by means of Brussels UrbIS®© – Distribution & Copyright CIRB, available at <http://www.cirb.irisnet.be/catalogue-de-services/urbis/telechargement> .

Includes content made available by AGIV.

Croatia

© EuroGeographics.

Cyprus

© EuroGeographics.

Estonia

© EuroGeographics.

Finland

Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database 06/2012. (Terms of Use available at http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS_open_data_licence_version1_20120501) .

Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at: http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/ylteystietopalvelut/uusi_postal_code_services_service_description_and_terms_of-user.pdf. Retrieved by HERE 09/2013".

France

Source: © IGN France 2009 – BD TOPO ® .



Germany

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Contains content of „Bayrische Vermessungsverwaltung – www.geodaten.bayern.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of “LGL, www.lgl-bw.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains Content of “Stadt Köln – offenedaten-koeln.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Great Britain

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010.

Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010.

Greece

Copyright Geomatics Ltd.

Guernsey

©The States of Guernsey

©The States of Alderney

©The Chief Pleas of Sark

©The Royal Court of Guernsey

Hungary

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Ireland

Contains data made available by the Dublin City Council Multi Story Car Parking Space Availability as of 2013-11-02, licensed in accordance with <http://psi.gov.ie/files/2010/03/PSI-Licence.pdf> .

Italy

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bolgona licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under <http://www.formez.it/iodl/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under

<http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Includes content of Comune di Milano, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/legalcode> and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the “Comunità Montana della Carnia”, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of “Agenzia per la mobilità” licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee May 1, 2014

Latvia

© EuroGeographics.

Lithuania

© EuroGeographics.

Moldova

© EuroGeographics.



Norway

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at <http://data.norge.no/nlod/en/1.0> .

Contains information copyrighted by © Kartverket, made available in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/> .

Poland

© EuroGeographics.

Portugal

Source: IgeoE – Portugal.

Slovenia

© EuroGeographics.

Spain

Información geográfica propiedad del CNIG.

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis_legal.htm . Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> .

Sweden

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at <http://data.goteborg.se/goopen> .

Switzerland

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Ukraine

© EuroGeographics.

United Kingdom

Contains public sector information licensed under the Open Government License v.1.0 (see the license <http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/>).

Adapted from data from the Office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0.

Powiązane informacje

- Nawigacja - mapa i informacje systemowe (Str. 41)
- Sensus Navigation (Str. 6)

D

dane mapy.....	41
Diagnostyka sensus navigation.....	45

F

Fotoradar.....	31
----------------	----

G

Gniazdo USB.....	6
------------------	---

I

Informacje o ruchu drogowym.....	36
----------------------------------	----

K

Klawiatura.....	11
Kompas.....	28

M

Menu Menu przewijane.....	9
przegląd menu, nawigacja.....	42

N

Nawiasy z tekstem angielskim.....	6
-----------------------------------	---

O

Obszary mapy.....	41
Opcje mapy.....	28
Opcje przewodnika.....	31

P

Plan podróży.....	21
POI Symbole.....	20
wprowadzanie punktu docelowego.....	16
Prawa autorskie.....	47
Przewodnik głosowy.....	31
Punkty zainteresowania, patrz też POI.....	20

R

Rozetka znakowa.....	11
Rozpoznawanie poleceń głosowych.....	13

S

Skala zmiana.....	36
----------------------	----

T

Tekst angielski w nawiasach.....	6
Transport samochodu.....	45
Trasa trasy alternatywne i przegląd tras.....	23

U

Uruchamianie przewodnika.....	21
Usuwanie planu podróży.....	21

W

Wstrzymaj prowadzenie.....	21
Wznów prowadzenie.....	21

